

# VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

AÑO VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Marzo 10 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 251

## LA EXPLOTACION DE LAS MUJERES EN EL ANGLO - BELLEZAS JUBILATORIAS UNA DERPOTA DOBLEMENTE VERGONZOSA

Si fuéramos a detallar la ignominiosa explotación de que se le hace víctima a la mujer obrera en el Anglo, nos resultaría muy chico nuestro periódico, cosa que subanamos concretarnos a una palida reseña de algunos de los casos o injusticias de que se le hace objeto.

Hace poco dijimos qué el salario que se les paga es simplemente miserable, pues mientras a un hombre se le paga 1.60 por ocho horas de trabajo, a una mujer apenas se le da 0.80 o 0.90 por la misma cantidad de horas y calidad e intensidad de trabajo.

Esto constituye sencillamente un abuso que no tiene otro justificativo que la diferencia de sexo, pues para el capitalismo parece que la mujer y el niño son carne de explotación más barata que el hombre.

Y si dijéramos que el Anglo respecta la parte débil y moral de la mujer, librándola de los peligros que entraña una vida de promiscuidad que se hacen mas evidentes o propicios en altas horas de la noche, se podría tolerar algo, pero no ocurre así, pues a dispuesto que la mujer trabaje tambien de noche, terminando su labor a las 23 ó 24 horas; cuando no más tarde, teniendo que hacer un lar-

go trayecto para llegar a sus domicilios, algunos de los cuales esta en barrios apartados, sin luz ni compañía.

Esto, como nos decía un amigo, atentan contra la moralidad y buenas costumbres a la par que contra la tranquilidad de muchos hogares proletarios, cuyas estrecheces económicas obligan a sus hijas a trabajar en ese establecimiento.

Ademas—y de eso solo algunos informes tenemos—sucede que a muchas obreras, después de haber trabajado las ocho horas diurnas se les pide—y ese pedido constituye una obligación—a que se queden a trabajar otras ocho horas de noche so pretexto de que faltan o han fallado al trabajo otras obreras: Y esas mujeres no pueden salir del establecimiento la mayor parte de las veces y por lo tanto no pueden dar aviso a sus padres del motivo de su retardo en llegar al hogar.

De esta denuncia, que es gravísima, creemos, tomará buena nota el señor Inspector del Trabajo y tratará de que, de ser ciertas, se le ponga fin, pues sabemos que en estos días ha efectuado o está en gira por el interior del Departamento y por lo tanto—tambien queremos creerlo,—ignoraré lo que ocurre.

En nuestro país todos los nobles apostolados que tiendan a que la vida humana sea mas llevadera se corrompen y degeneran, en cuanto de ellos hacen uso los políticos burgueses.

Entre esos principios está la Ley de Jubilaciones que, como es natural, debería servir para amparar al hombre que después de muchos años de trabajo pueda descansar los últimos de su provechosa vida sin que lo pueda atormentar el fantasma de la miseria.

Pero, como decimos, en nuestro país, esta Ley ha sido corrompida, y los que más se aprovechan de ella son los grandes tiburones de la política que siendo hombres jóvenes y ricos, en cuanto se le presenta la oportunidad, dan el zarpazo y se acógen a la jubilación con muchos cientos de pesos mensuales.

El último de la serie, que ya es grande, es el Dr. Narancio, batlista «neto» que porque no lo reeligieron Consejero y fracasó su candidatura a senador, se jubilará con 600 pesos mensuales!

Y el batlista Narancio tiene solo 43 años de edad y es hombre de fortuna.

Tomen nota de esto los obreros que votan por los partidos burgueses.

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñará gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd todos los datos que necesite. Mediante GINCO PENS MENSUALES o sea una cuota semanal de \$ 1.25 por semana se le entregará una maquina de inmediato.

Dos representantes de un mismo partido y dos papeles

Nuestro departamento tiene solo dos Representantes Nacionales; un Senador y un Diputado y los dos son nacionalistas, pues debido a la nueva Ley Electoral, los colorados se quejaron a la luna de Valencia.

Ahora bien, el Diputado tuvo la feliz y patriótica ocurrencia de proponer los aumentos de sueldo a los militares, ocu-

rrencia que le cuesta al país un millón más de pesos por año: a los pocos meses de sancionado ese aumento le tocó al Senador la misión de protestar en el Senado por el fraude electoral cuartelero.

Estamos frescos los de Rio Negro; nuestros representantes se distinguen admirablemente: uno hizo que se les pagara más a los militares y el otro protesta porque con los votos fraudulentos de éstos el partido colorado les ganó las elecciones.

Y la barca ya don le Bachi quiere...

Después de tres meses de celebradas las elecciones, en cuyo lapso de tiempo se tejieron los mas escabrosos comentarios salpicados por acusaciones recíprocas de grandes fraudes electorales, se falló definitivamente el pleito electoral, en una forma precipitada que confirma de que se obró bajo la influencia del miedo a amenazas, mas ó menos puestas de manifiesto.

El Directorio Nacionalista que aseguró a sus electores el triunfo mas completo, terminó por protestar la eleccion por los fraudes cometidos por los colorados, después de un acuerdo hecho con estos por el cual se reducian a 3 los días en que los partidos podian presentar sus protestas, pero, como Pildor, no quiso hechar sobre sus espaldas las ultimas consecuencias de esa protesta de y claro que acataba el fallo que diera el Senado en el que hay mayoría nacionalista.

Segun el Directorio y los diarios nacionalistas hubo fraudes que viciaban de nulidad esas elecciones, cosa que hasta ahora sostienen es indudablemente seguirán sosteniendo. Y por lo tanto, era lógico esperar que el Senado acogiera la protesta y decretara la nulidad del acto electoral, pero no ocurrió así: pues esa mayoría nacionalista, entre los cuales están los dirigentes del partido, declaró triunfante al partido colorado!

¿Porque procedieron así los senadores nacionalistas? Porque si hubo fraude se reconoció como legitimo el triunfo de los colorados? Miedo acaso? Mentira lo de los grandes fraudes? Conveniencia personal en mantener las posiciones bien rentadas de que disfrutaban? Algo de todo esto indudablemente ha movido a los senadores nacionalistas a desprenderse de un triunfo que durante casi tres meses aseguraron a sus creídas masas electoras que habian conquistado.

Y esa actitud es a nuestra vista de hombres imparciales en ese asunto, simplemente indigna y bochornosa, porque con ello demuestran los dirigentes del Partido Nacional el poco res-

rencia que le cuesta al país un millón más de pesos por año: a los pocos meses de sancionado ese aumento le tocó al Senador la misión de protestar en el Senado por el fraude electoral cuartelero.

Estamos frescos los de Rio Negro; nuestros representantes se distinguen admirablemente: uno hizo que se les pagara más a los militares y el otro protesta porque con los votos fraudulentos de éstos el partido colorado les ganó las elecciones. Y la barca ya don le Bachi quiere...

pecto que les merecen los ciudadanos que los acompañan, principalmente de esa gente que vota por amor al partido y no a las gangas que el partido les proporciona, porque otra cosa no es eso de decirles hasta ultimo momento que han triunfado para luego decirles que le han robado ese triunfo, consintiendo públicamente el robo como la cosa mas natural del mundo.

Que le roben a uno una cosa está justificado, para eso hay ladrones en el mundo, pero aprobar ese robo es simplemente estúpido sino encierra ello una acción de cobardía o un acto mas vituperable aun que el propio robo.

Así escriben la historia nuestros políticos burgueses. Para ellos no hay decencia política. Todo se reduce a estar bien ubicados en los altos puestos aunque el honor del Partido se revuelque en el mas infame lodo de las conveniencias personales.

Dígame lo que se quiera, pero la derrota sufrida por el nacionalismo es de lo mas vergonzosa que pedir se pueda, pues el fraude colaboró en ella y fué aprobada sanhopanescamente por sus propios dirigentes.

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a maquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

¿Es posible?

Que mientras el Pueblo clama porque se realicen obras de urgente necesidad el Honorable concejo municipal le responda que las areas municipales se encuentran exaustas de fondos y a los diez ó doce días se tiren mil pesos, ó mas, en festejos Carnavalescos donde se hace derroche de barriles de cerveza en la propia casa del Pueblo, que fué facil comprobar desde la vereda de la Plaza como les espirituales mascaritas que ocupaban los carros adornados por el concejo, bebían a grandes sorbos el liquido de la rubia alvion.

¿Es posible tanta belleza? nos interrogaba uno de tantos paganos de los Impuestos Municipales.

Nosotros, testigos presenciales, no pudimos más que contestar afirmativamente...

## El cobro indebido del Impuesto Municipal

Todos los años, en el plazo que se deben abonar los impuestos directos, surge la protesta entre los que se ven obligados a pagar el Impuesto Municipal General por un servicio que no existe, principalmente el del alumbrado.

Como se comprenderá, nos referimos a una importante zona de nuestra ciudad, comprendida principalmente toda la extensión que abarcan las calles Rincón y 18 Julio desde los Corrales Municipales hasta las proximidades del Cementerio, donde no hay luz y se cobra íntegramente el impuesto referido.

Ya hemos calificado de robo el cobro de ese impuesto y creemos que no cabe otro calificativo mas justo y duro pero las autoridades municipales que cometen ese robo, quedan frescas y bien sentadas como si nada se les dijera.

Cuando se empezó el mal cobro de ese Impuesto, y varios vecinos protestaron, se les dijo que pronto se les daría la luz a que tenían derecho, pero ya ya van 7 años transcurridos y la luz «no se hace» pero el Concejo sigue cobrando y pasaran así unos años más.

Y como alrededor de este asunto indecente se quiso hacer política en todo tiempo y lugar, diremos que todas las fracciones de los partidos burgueses han ocupado puestos en el gobierno municipal y sin embargo nadie hasta ahora dijo

## JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. *No hay fraude en su peso.* Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que la igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que facilitan al lavar, pero que no lavan.

PÍDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS,

Gaggero, Deul Smith y Cia., Paysand 1120; Lebrero, Spallarossa y Cia, Rio Negro 1463, Alvaréz y Houquebie, Ron deau 1739.—MONTEVIDEO



## Automoviles **Dodger Brotters** Camiones **Graham Broters** Repuestos: "Dodge y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Santos D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n el. La Unión Fray Bentos

### Un pedido al Consejo Nacional

—oo—  
Para la Jefatura de Policía

El Consejo Nacional de Administración debiera presentar dentro de unos días al Presidente de la República una terna de candidatos para ocupar el puesto de Jefe de Policía en nuestro departamento.

Un grupo numeroso de vecinos de nuestra ciudad, que han visto con agrado la actuación del Sr. Carreras en ese puesto, han resuelto dirigirse al Consejo solicitando sea incluido en esa terna el nombre del Sr. Carreras, y para tal efecto elevaran una nota firmada por caracterizados vecinos, en su mayoría comerciantes e industriales en la que harán notar al Consejo las razones que le asiten para formular el pedido.

Nosotros creemos que, dada la actuación del Sr. Carreras al frente de nuestra Jefatura, que la consideramos buena en sentido general, la actitud de los vecinos es oportuna y plausible y tenemos confianza en que el Consejo Nacional tendrá en cuenta su pedido.

### El cobro de la Pensión a la Vejez

Varias veces hemos tenido oportunidad de oír quejas sobre la forma irregular y caprichosa en que se efectúa el pago de la pensión a los viejos, y también por la forma descomedida y hasta cierto punto violenta, en que son tratados de palabras por los encargados de esa función.

Hoy de mañana, por ejemplo, oímos a dos ancianos que jarse de que aun no se había iniciado ese pago, no obstante ser 10 del mes y que por el so-

lo hecho de haber ido 2 veces a cobrar se les había tratado de impertinentes!

¿Porque aun no se ha pagado la pensión? No habra llegado el dinero ó es porque así conviene á los encargados de hacerlo?

Los viejos, como todos—y más aun por ser viejos—merecen consideración y respecto, y estos que cobran esa humana pensión también se los merecen, por mas pobres que sean, y es lo que se debe reclamar de los que indudablemente se benefician con hacer efectivo el pago de esa pensión.

Y sobre todo, debe tenerse un poco de lastima por esos pobres ancianos que tienen que caminar muchas cuadras, muchas veces infructuosamente, por que se les dice que vayan otro día.

Seria bueno que se regularizara y se «humanizara» el pago de la pensión á la vejez.

La maquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor maquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de **cinco pesos** equivalente a \$ 1.25 por semana puede obtener una. No demore Vd. pida informes a su agente Gabriel P. Delsignore, Av. 18 de Julio 123

### Camino en desastroso estado

—oo—  
Ya nos hemos ocupado del abandono completo en que se tiene al Camino que une nuestra ciudad con el Anglo llamando la atención de nuestras autoridades comunales,

El Anglo, que es el propietario de ese camino, se ha desentendido de él, como si no tuviera obligación de

arreglarlo, y el Concejo, por su parte, parece que temiera exigir a esa empresa el arreglo.

Si así se continua, pronto será imposible el tránsito de vehículos pues tal es el estado desastroso en que se encuentra,

Una vez mas llamamos la atención del Concejo, para que pida de una vez al Anglo que arregle el camino de dá acceso á ese establecimiento.

La maquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra maquina podra Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo **cinco pesos mensual** o sea \$1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Gabriel P. Delsignore. Avenida 18 de Julio 123.

### KERMESSES

—oo—  
Del Río Negro

Con verdadero entusiasmo é interés se vienen ultimando los preparativos para la gran Kermesse que a beneficio del Club de F. B. Río Negro se realizará el próximo sábado 12 del corriente en el salon de las chacras.

Los regalos recibidos hasta ahora ya son numerosos y muchos de gran valor y se cree fundadamente que en estos días recibirán muchos mas asegurando con esto el éxito material de la fiesta, pues el moral podemos decir que está asegurado, el que será grandioso.

Ayer de tarde se reunió la Comisión de Damas que patrocina esta Kermesse tomándose diversas resoluciones en medio del mas franco optimismo, habiendo concurrido un buen numero de sus componentes.

La del Laureles

Prosiguen con entusiasmo los preparativos para la Kermesse que se realizará en Abril proximo á beneficio del fuerte Club Laureles.

Kermesse Pro Fomento Escolar

Sabemos que la Comisión Pro Fomento Escolar de la Escuela N.º 7 que dirige la señorita Margarita Pañasco piensa realizar una Kermesse á principios de Mayo proximo en el salon de las chacras.

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una Maquina de Coser y Bordar Singer. La Maquina SINGER es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a \$ 1.25 por semana bastaran a Vd. para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Gabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

### FOOT - BALL

—oo—  
El domingo proximo habra en nuestra localidad un interesante encuentro futbolístico entre las primeras divisiones del Club Nacional de ésta contra el Club Bristol de Mercedes.

### Casa Panzl & Garcia

FRAY BENTOS

Avenida Rincon N.º 158 — Ex - Barraca Ugarte

VENTA AL POR MAYOR Y DETALLE

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de forrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, granza, leña, carbon, cora virgen, miel  
— PAPA ESPECIAL —

REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Todo a precios sin competencia

La casa atiende pedidos por telefono y conduce las mercaderias a domicilio

Como se ve, este año em-

pezará la temporada con un buen partido interdepartamental que ha de ser presenciado por numeroso público.

Antonia Evangelina, hija de José Antonio Suarez, 3

Defunciones

Fermin Flores, oriental, de 6 días.

E. Lila Martinez, oriental, de 1 mes.

Zulema Esther Cocinella, de 8 meses, oriental.

### OFICINA COMERCIAL

— DE —

RENNI HNOS.

Comisiones, Representaciones y Consignaciones de ganado para el Frigorífico ANGLO

18 DE JULIO N.º 137  
U. T. 53 FRAY BENTOS

### "GRAN CASA MAQUEL"

Agencia de «EL DIA»

SURTIDO COMPLETO DE

JUGUETERIA Y

ARTICULOS DE CARNAVAL

= Hay de todo =

Al lado de la farmacia MENDIZABAL

FRAY BENTOS

### Registro Civil

—oo—

Nacimiento

Oiga Eshter: hija de Atanasia Viera.

Alfredo: hijo de Selvio Varela y de Juana Rosa Giusti

Fermin: hijo de Mario Flores

Irma Eshter: hija de José Diego Conazni y de Antonia Barceló.

Maria Elena: hija de Angel Giaccone y de Palmira Tonelli.

Héctor Matías: hijo de José Giachello y de Luisa Antonia Pereira.

Alda: hija de Ramon He

Eseritorio Juridico Comercial de

VICENTE J. ARRÚE

Remates en general, cobranzas, tramitación de sucesiones y asuntos judiciales. Comisiones en general. Corresponsalia de diarios y revistas.

Para los obreros pobres defensa gratis

No remate, muebles, mercaderias, terrenos, casas campos y haciendas, sin primero consultarme Calle Haedo s/u - Fray Bentos Frente a lo de Miguel Zabaleta

Academia de bordado a maquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

### SASTRERIA Y ARTIRULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo.—Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL

FRAY BENTOS

### Fotografia de Basilio Montes (casa del Sr. Müller)

ESTA LIBRADA AL PUBLICO LA GRAN EXPOSICION (CONTIGO A LA CARPAÑA)

Trabajos fotograficos, tanto en familias casamientos; niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artisticas

Como reclame hago:

Una docena de postales bromio con una ampliación \$ 3.00

Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00

Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00

Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00

Una ampliacion al lapiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICION

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales.

Cuadros al lapiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes.

Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos



## JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —  
SUCESORES DE OSCAR FISCHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyería y Bazar fantasía. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del elegrafo Fray Bentos

ALBERICO E. SAIZAR  
MEDICO CIRUJANO.  
RAYOS X

Horas de consulta

De mañana a las 9  
y de tarde a las 4  
Calle 33 entre Rincón y Haedo  
Los Jueves consultas N Berlin

## Casa Quinta

Se vende la casa quinta que esta ubicada en la calle Haedo y que cuenta con 3 solares de 25 x 50 c/u, 4 piezas, cocina, corredor cerrado, piso semisur gente, aljibe, un galpor de material de 4x5 techo zing, pozo negro, gallinero de material y agua corriente en toda la quinta y de mas mejores que los interesados podran apreciar.  
For informes en esta imprenta

## Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLIESSE

Servicio esmerado e higienico  
Calle 18 de Julio Fray Bentos

En todas partes lo servirán a Vd. bien, no hay duda, pero quien sabe si la bondad de los articulos es satisfactoriamente igual como lo que garante a la calidad de Francisco Tenuta

Es una casa nueva, quiere imponerse en el público y nada mas eficaz para ello que ofrecer lo mejor de lo bueno y ademas barato.

Visite la casa, pregunte precio, observe calidades y comprará si es verdad lo que decimos.  
Especialidad en articulos para hombres.

Avenida Rincón y 33 frente a la Plaza Constitución.

## ELIXIR DE NOGUEIRA



Empleado con éxito para los siguientes molestias:

Inflamacion del utero  
Corrimiento de la vagina  
Ovarios  
Fibrosis  
Epistas  
Prurito venereo  
Rachismo  
Fiebre tifoidea  
Ulcera  
Tumores  
Sarras  
Crisis  
Prurito en general  
Escarlatina  
Difteria  
Bubas  
Bubones  
Muecas en la piel  
Afecciones riniticas  
Ulcera de la boca  
Tumores blancos  
Afecciones del hígado  
Dolores de pecho  
Lesiones de las arterias del pecho  
Tumores de los huesos

FINALMENTE TODAS LAS MOLESTIAS PROVENIENTES DE LA SANGRE

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

## Maquinas e implementos agricolas

— 00 —  
SE VENDEN

El Sr. José Giachello tiene para vender, en muy buenas condiciones, las siguientes maquinarias y utensilios agricolas.

Una enfiardadora, una rastra de tres cuerpos, una desgranadora de maiz, un carro de media carga, un carrito chico de perigo, un carrito aguatero con su correspondiente tarque, un arados olive con carro tres rejas de aciento, una maquina guañadora, un rastrillo para juntar el pasto una cuchilla nueva de la guañadora, una maquina de afiar cuchillas de guañadoras, dos guañas de cortar alfalfa, una cuchilla de cortar pasto en parva, una sembradora de maiz, dos picos de sacar bonitos, un lote de cuatro orquillas, una ligonía chata, dos rondanas trehoces para cortar maiz, un juego de balancines para tres animales con sus trenzados,

## Avise Vd. en VANGUARDIA

## Mercadito 'RETAMAR'

— ADOLFO  
DE RETAMAR

Almacen de omestibles — Venta de carne y verduras  
Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 No 46

Fray-Bentos

## Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este pais en Montevideo. «La Nacional» cuenta con un extenso surtido de materiales fotograficos de la afamada fabrica Eastman Kodak Co. sin VARIAR LOS PRECIOS que rigen en MONTEVIDEO contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de información. La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional»

Florida Esq. Treinta y Tres

## ALBERTO P. INDART

— Procurador y Rematador —

Representante del Establecimiento Musical de Carlos Ott y Cia. de Montevideo

Agente de los renombrados Automoviles

## BUICK

Avenida 25 de Mayo No 109

Fray Bentos

## PANADERIA MECANICA

## = LA UNIÓN =

De Federico Lúñez

Gran elaboración mecánica de pan y galleta  
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña  
Calle 18 de Julio Fray Bentos

## MARTIN F. PAGGI

Rematador Público, Contabilidades y Comisionista  
Agente único en la Ciudad de las vitas

Caras y Cerejas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlántida, Para Ti, B. Ikin, El Grafico, Firpo, El Suplemento, Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits, Fogon, Novela Semanal, Payador, Alma Gaucha, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

## - LA LEALTA -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA  
ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

## Fotografia "TELESCA"

Av. 33 No 222 TELEFONOS Colon No 324  
FRAY BENTOS MERCEDES

Procedimientos de los mas modernos  
TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

## - La naranjina -

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higienica de las bebidas enunciadas  
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAYBENTOS

## La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS  
DE BAZAR, TALABATERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos—Quincenalmente grandes novedades  
¿Donde se vende la gerva cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos

## Sociedad Anonima

## La Cooperativa

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Precios Fijos

## TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha armonía pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento; Empezad hoy mismo. Antelad los precios y calidades de los articulos que necesitais para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderias en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.



¿Desea Usted un buen trabajo de tipografía y a precios módicos?

Concurra a la Tipografía

# VANGUARDIA

Y sus deseos no seran desfraudados - : - Calle 18 de Julio s/n, Fray Bentos

## Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Casa especial en artículos para construcción ::::: Útiles agrícolas y ganaderos

NOVEDOSO SURTIDO DE BAZAR Y FERRETERIA

Agentes de los Automóviles Chevrolet, Cubiertas y cámaras Fisk, Nafta Wico, y Kerosene Caloria

La casa cuenta con un surtidor de nafta filtrada el cual esta ubicado en la Plaza Constitución, Av. 25 de Mayo entre 18 de Julio y Rincón

Precios módicos — Reparto a domicilio — Av. 33 y Lavalleja — Tel. «La Unión»

## "Casa Astarita" DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

— SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA —

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestras se le remitiran; compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres  
LAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

## Garage y taller mecanico "La Moderna"

— DE VICENTE VEZZOLI y Cia. —

Servicio de autobus a toda hora del dia y de la noche  
Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados

PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES  
Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

ALMACEN BILLAR Y MASITERIA

# : 18 de Julio :

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad  
Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc  
Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio  
Precios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

## LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires

Lunes » » » sin trasbordo » » »

Miércoles » » » con trasbordo » » »

Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

Martes a las 17 horas } De la Dársena Sud

Jueves a las 8 y 50 horas }  
Domingo » » » }

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia

Martes sin tocar Puertos Argentinos

Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentinos. — En épocas de bajantes los paquetes argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Surubí». — El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos. — Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. BALESTRINO

## "La Nacional"

Libreria Papeleria e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Maritima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

Precios módicos en todo sus

— ramos —

Telefono "LA UNION"

## Almacen "Uruguayo"

DE JOSÉ A. ONETTO

Visiten la casa y encontraran en ella lo que en ninguna parte han encontrado y a precios tan bajos como nunca vistos

Calle 18 de Julio y Esquina Hammet Telefono «La Unión» Fray Bentos

## Almacen "SAN RAMON"

DE RAMON ISAS

— 00 —

Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios módicos

Villar, cancha de bochas

Calle Oribe N.º 38 al 40.

Fray Bentos

## PELUQUERIA

de Ambrosio Sellos

Taller de compostura de calza-

do, tintoreria y limpiezas de trajes

Calle 18 de Julio y Salsipuedes

## HOJALATERIA Y FERRETERIA "Oriental" de F. C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Baterías de cocina, juegos de loza para comedor, juegos de cubiertos alpaca, cosinas, nafta, Heladeras, cocinas económicas

Tel. «La Unión» Florida s/n

## "CASA DUPONT" de Juan S. Dupont

Si Vd. necesita arreglar o comprar una cama de hierro a precio conveniente concurra a esta su casa y encontrará lo que desee. — OCASION — Gran cantidad de primos completamente nuevos y a precios bajísimos. Mande su primo viejo y se lo dejarán nuevo. — Oribe y 25 de Agosto

## "Farmacia del Pueblo"

DE Felipe Mendizabal

Avd. de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

— FRAY-BENTOS —

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un **cupon** para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser

25 Azucareros

25 Juegos agua mesa de 'uz

25 Mantequerías

25 Bandejas metal ovaladas

12 Centro de mesa

25 Botellas Termos

25 Máquinas para afeitar

25 Relojes con despertador

25 Cajas jabones perfumados

25 Cajas Polvos «Piver»

20 Fruteros

25 Bandejas metal cuadradas

10 Calentadores «Primus»

3 Relojes para comedor

1 Cocina económica